	DE	EN	IT	FR	SI	PL	CZ	ES	HR	HU	NL	PT	SK
Bezeichnung	**Sauerstoffgranulat**	**Oxygen Granules**	**Granulato di Ossigeno**	**Granulés d'Oxygène**	**Granulat kisika**	**Aktywny tlen w granulkach**	**Kyslíkový granulát**	**Gránulos de Oxígeno**	**Granulat kisika**	**Oxigén granulátum**	**Oxygen Granules**	**Grânulos de Oxigénio**	**Kyslíkový granulát**
Art-Nr.	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**	**SB-0756001TD08**
Inhalt	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg
Beschreibung	-Schnelle Desinfektion und Oxidation von Verunreinigungen ohne Chlor -Umstellung von Chlor auf Aktivsauerstoff jederzeit möglich -Einsatzgebiet: Erstdosierung und Dauerdosierung	-Rapid disinfection and oxidation of impurities without chlorine -Switching from chlorine to active oxygen possible at any time -Application: initial dose and continuous dosage	- Disinfezione e ossidazione rapide di impurità - senza cloro. - Conversione da cloro a ossigeno: possibile in ogni momento. - Utilizzo: primo dosaggio e dosaggio continuo.	-désinfection et oxydation rapides des impuretés sans chlore -possibilité de passer à tout moment du chlore à l'oxygène actif -utilisation : premier dosage et dosage continu	-Hitra dezinfekcija in oksidacija nečistoče brez klora -Pretvorba iz klora v aktivni kisik je možna kadarkoli -Uporaba: Prvo in kontinuirano odmerjanje	-Szybka dezynfekcja i utlenianie zanieczyszczeń bez chloru -W każdej chwili możliwe jest przejście z chloru na aktywny tlen -Obszar zastosowania: dawkowanie początkowe i dawkowanie długoterminowe	- rychlá dezinfekce a oxidace nečistot bez chlóru - přechod z chlóru na aktivní kyslík je kdykoliv možný - použití: první a kontinuální dávkování	-Desinfección rápida y oxidación de impurezas sin cloro -Conversión de cloro a oxígeno activo posible en cualquier momento -Aplicación: dosificación inicial y dosificación continua	- Brza dezinfekcija i oksidacija nečistoća bez klora - Konverzija s klora na aktivni kisik moguća u bilo kojem trenutku - Područje primjene: početno doziranje i dugotrajno doziranje	-Gyors fertőtlenítés és a szennyeződések oxidációja klór nélkül -Klórról, aktív oxigénre való váltás bármikor lehetséges -Alkalmazás: Első- és utóadagolás	-Snelle desinfectie en oxidatie van onzuiverheden zonder chloor -Conversie van chloor naar actieve zuurstof op elk moment mogelijk -Toepassingsgebied: initiële dosering en lange termijn dosering	Desinfeção e oxidação rápida de impurezas sem cloro -Conversão de cloro para oxigénio ativo possível em qualquer altura. -Aplicação: dose inicial e dosagem contínua.	-rýchla dezinfekcia a oxidácia nečistôt bez chlóru -kedykoľvek je možná premena chlóru na aktívny kyslík -použitie: počiatočné a kontinuálne dávkovanie
Dosierung	-Erstdosierung 200g (ca. 200ml)/10m³ Sauerstoffgranulat und dazu 100-150ml/10m³ Sauerstoffaktivator flüssig -Wöchentlich 100g (ca. 100ml)/10m³ Sauerstoffgranulat und 40-50ml/10m³ Sauerstoffaktivator flüssig -Bei trübem Wasser nach hoher Belastung durch Badebetrieb, Gewitterregen oder hohen Temperaturen 400g (ca. 400ml)/10m³ Sauerstoffgranulat	-Initial dose 200 g (approx. 200 ml) oxygen granules/10 m³ plus 100-150 ml liquid oxygen activator/10m³ -Every week 100 g (approx. 100 ml) oxygen granules/10m³ plus 40-50 ml liquid oxygen activator/10m³ -400 g (approx. 400 ml) oxygen granules/10m³ if water gets cloudy due to heavy usage, thunderstorms or high temperatures	- Primo dosaggio: 200 g (circa 200 ml)/10 m³ di *Granulato di Ossigeno* e 100-150 ml/10m³ di *Attivatore Liquido di Ossigeno*. - Ogni settimana: 100 g (circa 100 ml)/10 m³ di *Granulato di Ossigeno* e 40-50 ml/10 m³ di *Attivatore Liquido di Ossigeno*. - Aggiungere 400 g (circa 400 ml)/10 m³ in caso di acqua torbida dovuta a molti bagni, a temporali o a temperature elevate.	-premier dosage 200 g (env. 200 ml)/10 m³ de granulés d'oxygène et en plus 100-150 ml/10 m³ d'oxygène actif liquide -Chaque semaine 100 g (env. 100ml)/10 m³ de granulés d'oxygène et 40-50 ml/10 m³ d'oxygène actif liquide. -En cas d'eau trouble après une forte pollution due à la baignade, à des pluies d'orage ou à des températures élevées, 400 g (env. 400 ml)/10 m³ de granulés d'oxygène	-Prvo doziranje 200 g (cca. 200 ml)/10 m³ kisikovega granulata in 100-150 ml/10 m³ tekočine aktivatorja kisika -Tedensko 100 g (cca. 100ml)/10m³ kisikovega granulata in 40-50ml/10m³ tekočine aktivatorja kisika -V primeru motne vode po velikih obremenitvah zaradi kopanja, neviht ali visokih temperatur, 400g (cca. 400ml)/10m³ kisikovega granulata	-Pierwsza dawka 200g (ok. 200ml)/10m³ aktywnego tlenu w granulkach i 100-150ml/10m³ aktywnego tlenu w płynie -Co tydzień 100g (ok. 100ml)/10m³ aktywnego tlenu w granulkach i 40-50ml/10m³ aktywnego tlenu w płynie -Dodać 400g (ok. 400ml) /10m³ aktywnego tlenu w granulkach do mętnej wody po częstych kąpielach, burzy lub wysokich temperaturach	- první dávkování 200 g (cca 200 ml) kyslíkového granulátu/10 m³ a 100-150 ml tekutého kyslíkového aktivátoru/10 m³ - týdně 100 g (cca 100 ml) kyslíkového granulátu/10 m³ a 40-50 ml tekutého kyslíkového aktivátoru/10 m³ - v případě zakalené vody po velkém znečištění v důsledku koupání, bouřek nebo vysokých teplot přidejte 400 g (cca 400 ml) kyslíkového granulátu/10 m³	-Primera dosis 200g (aprox. 200ml)/10m³ granulado de oxígeno y 100-150ml/10m³ líquido activador de oxígeno -Semanalmente 100 g (aprox. 100 ml)/10 m³ de gránulos de oxígeno y 40-50 ml/10 m³ de líquido activador de oxígeno -En agua turbia después de muchos baños, tormentas eléctricas o altas temperaturas, 400 g (aprox. 400 ml)/10 m³ de gránulos de oxígeno	- Prvo doziranje 200g (cca. 200ml)/10m³ granula kisika i 100-150ml/10m³ tekućine za aktivaciju kisika - Tjedno 100g (cca. 100ml)/10m³ granula kisika i 40-50ml/10m³ tekućine za aktivaciju kisika - U slučaju mutne vode nakon velikih opterećenja od kupanja, grmljavine ili visokih temperatura, 400g (cca. 400ml)/10m³ granula kisika	-Első használat 200g (kb. 200ml) oxigén granulátum/10m³ kiegészítve 100-150ml/10m³ folyékony oxigén aktivátorral -Hetente 100g (kb. 100ml) oxigén granulátum/10m³ és 40-50ml folyékony oxigén aktivátor/10m³ -Fürdőzés, eső vagy magas hőmérséklet okozta zavarosodás esetén 400 g (kb. 400 ml) oxigén granulátum/10 m³ víz.	-Eerste dosis 200g (ca. 200ml)/10m³ zuurstofgranulaat en 100-150ml/10m³ zuurstofactivatorvloeistof -Wekelijks 100g (ca. 100ml)/10m³ zuurstofgranulaat en 40-50ml/10m³ zuurstofactivatorvloeistof -In troebel water na zware belasting door baden, onweer of hoge temperaturen, 400g (ca. 400ml)/10m³ zuurstofkorrels	-Primeira dose 200g (aprox. 200ml)/10m³ de grânulos de oxigénio e 100-150ml/10m³ de líquido ativador de oxigénio -Semanalmente 100 g (aprox. 100 ml)/10 m³ grânulos de oxigénio e 40-50 ml/10 m³ líquido ativador de oxigénio -Em água turva após muitos banhos, tempestades ou altas temperaturas, 400 g (aprox. 400 ml)/10 m³ de grânulos de oxigénio	-počiatočné dávkovanie 200 g (približne 200 ml) /10 m³ kyslíkového granulátu a 100-150 ml/10 m³ tekutého kyslíkového aktivátora -týždenne 100 g (približne 100 ml)/10 m³ kyslíkového granulátu a 40-50 ml/10 m³ tekutého aktivátora kyslíka -v prípade zakalenej vody po vysokom znečistení z kúpania, búrok alebo vysokých teplôt 400 g (cca 400 ml)/10 m³ kyslíkového granulátu
Anwendung	Sauerstoffgranulat in Wasser auflösen und im Idealfall über den Skimmer dem Becken zuführen	Dissolve oxygen granules in water and add to the pool preferably through the skimmer	Sciogliere il granulato in acqua e aggiungerlo alla piscina preferibilmente tramite lo skimmer.	Dissoudre les granulés d'oxygène dans l'eau et, idéalement, les ajouter au bassin par le biais du skimmer.	Granulat kisika raztopite v vodi, v idealnem primeru ga dodajte v bazen s pomočjo skimerja	Aktywny tlen w granulkach rozpuścić w wodzie i najlepiej dodać do basenu za pomocą skimmera	Kyslíkový granulát rozpusťte ve vodě a ideálně jej přidejte do bazénu prostřednictvím skimmeru.	Disuelve los gránulos de oxígeno en agua y agrégalos a la piscina preferiblemente a través del skimmer	Otopite granulat kisika u vodi i u najboljem slučaju ga putem skimmera dodajte u bazen	Oldja fel az oxigén granulátumot vízben, majd lehetőség szerint egy szkimmeren keresztül öntse a medencevízhez	Los het zuurstofgranulaat op in het water en voeg het bij voorkeur toe aan het zwembad via de skimmer.	Dissolver os grânulos de oxigénio na água e adicioná-los à piscina de preferência através do skimmer.	Kyslíkový granulát rozpustite vo vode a v ideálnom prípade ho pridajte do bazéna prostredníctvom skimmera.
Zusätzliche Hinweise													